



你們的賞報
在天上
是豐厚的

2-13-2022 丙年常年期第六主日

聖道禮儀

讀經一：

耶肋米亞先知書十七，5~8

上主這樣說：「凡信賴世人，以血肉的人為自己的臂膊，決心遠離上主的人，是可咒罵的！他必像一株長在曠野中的檉柳，即使幸福來到，他一點也不覺察，只住在曠野乾燥之處，無人居住的鹼地。凡信賴上主，依靠上主的人，是可祝福的：他必像一棵種在水邊的樹木，在河畔扎根不怕炎熱的侵襲，枝葉茂盛，不怕乾旱之年，不斷結出果實。」

這是天主的聖言

答唱詠：詠三九，5a；一，1~4，6

答：

Dm	F	G	Dm	F	G	Dm
6̣ - 6̣	3̣ - 3̣	2̣ 1̣ 2̣	3̣ - - 3̣ - 3̣	5̣ - 5̣	#4̣ 2̣ #4̣	3̣ - -
全	心	依	靠	上	主	的
人，	(全	心	依	靠	上	主
的	人，	多	麼	幸	福！)	多
麼	幸	福！)	多	麼	幸	福！

答：全心依靠上主的人多麼幸福！

- 一、不隨從惡人的計謀，不與罪人同路，不與譏諷者為伍的人，真是有福。他喜愛上主的誡命，晝夜默想他的法令。答
- 二、他好像種在溪畔的樹木，按時結果，枝葉常青，所作所為，順利成功。答
- 三、惡人並不如此，他們好像被風吹散的糠粃。因為上主賞識義人，邪惡的人必自趨沉淪。答

讀經二：

聖保祿宗徒致格林多人前書十五，12，16~20

弟兄姐妹們：我們既然傳報基督從死人中復活了，你們當中怎麼有人說，沒有死人復活的事呢？因為如果死人不復活，基督也就沒有復活；如果基督沒有復活，你們的信仰便是徒然的，你們仍然處在罪惡之中。那麼，那些在基督內安眠的人也就喪亡了。如果我們只在今生寄望於基督，我們就是人類中最可憐的人。但是，基督從死人中實在復活了，做了死者的初果。

這是天主的聖言

阿肋路亞： 若一七，17

答：阿肋路亞。

領：主，祢的話就是真理，求祢以真理聖化我們。

答：阿肋路亞。

福音：

聖路加福音六，17，20~26

那時候，耶穌和宗徒們下山，站在平地上，有一大群門徒和一大批從猶太、耶路撒冷及提洛和漆冬海邊來的人。

耶穌舉目看著門徒說：「你們貧窮的人是有福的，因為天主的國是你們的。你們現在飢餓的人是有福的，因為你們將得飽飫。你們現在哭泣的人是有福的，因為你們將要歡笑。世人為了人子的緣故惱恨你們、拒絕你們，並且以你們的名字為可惡的，而加以辱罵詛咒，你們纔是有福的。在那一天，你們歡喜踴躍罷！你們的賞報在天上是豐厚的，因為他們的祖先也這樣對待過先知。但是，你們富有的人是有禍的，因為你們已經得到了你們的安慰。

你們現在飽飫的人是有禍的，因為你們將要飢餓。

你們現在歡笑的人是有禍的，因為你們將要痛哭。眾人都誇讚你們的時候，你們是有禍的，因為他們的祖先也這樣對待過假先知。」

這是基督的福音



St. Thomas Aquinas Church

1501 S. Atlantic Blvd., Monterey Park, CA 91754
323-264-4448 (中文) stachinese@stampk.org



2-13-2022 丙年 常年期第六主日

世界婚姻日：本主日在每台彌撒中將降福每對夫婦，歡迎所有夫婦參加。

彌撒後的點心服務：繼上午 11:30am 的英文彌撒後開始恢復供應後，廣受好評，早上 8:00am 英文彌撒也開始恢復供應。

年底報稅捐贈：2022 年的報稅季節來到，很多人需要捐款給非營利機構，以配合減低稅額。聖湯瑪斯堂是 501C 非營利教會團體。您或您的親友有此需要時，請考慮將善款捐給教會，我們樂於開立免稅證明，請盡早填表申請，**堂區辦公室需要 7-10 個工作天作業。**

免費 COVID 在家檢疫測劑：ET 醫療診所無法免費服務提供免費 COVID 檢測，Little Bird 慈善服務機構將於本堂的停車場提供免費在家檢疫測劑，預計將於 2 月 17 日(週四)開始一個月，週一至週五早上 9:00am-下午 4:00pm，免費索取，請大家告訴大家。

協力福傳 Together In Mission 由總教區推動，可以幫助超過 67 個教堂，74 所天主教學校。本堂 2022 年捐款目標：\$32,931 元。請繼續為此意向祈禱並踴躍支持，信封請寫 STAC429，統一交給辦公室；再轉呈總教區。

堂區長者聚會(英文)：時間：2 月 23 日(星期三)10:30am-1:30pm，我們將慶祝教友 Celia Macia's 的 101 歲生日。活動內容將包含美食、抽獎活動、音樂、跳舞..等。地點：禮堂。費用：每位 \$10 元。需事先報名於 2 月 16 日(週五)前。連繫：Sylvia Munoz (310) 291-4465，Dolores Chaulsett (323) 767-6864。

和解聖事：因應四旬期的到來，本堂神父將於 3 月 5 日開始，每週六下午 4:00pm-5:00pm 接受教友辦告解，不須事先預約。地點：聖堂前的慈悲耶穌像前。歡迎參加。

教區孩童安全防護課程(Safeguard the Children)：凡在教堂學校從事義工接觸孩童的教友都需上課(每 4 年上一次)及按指印(一次性)。3 月 12 日(週六)9:00am-12:00pm(第一次需要上課的)；1:00-2:00pm(舊生每 4 年需上課更新的)實體及線上上課，提供所有禮儀事奉人員或相關的教友於 3 月 5 日前登記報名。聯繫：堂區秘書 323—264-4447#102 或電郵至：ParishOffice@stampk.org

堂區捐款報告：本堂區上主日 2/6：\$6,310 元，短缺 \$1,190 元，平均堂區一週開銷約 \$7,500 元，感謝大家支持教堂維持費與福傳工作！歡迎上網捐款 membership.faithdirect.net/CA779，或上堂區網站 STAMPK.org 點選 e Giving。謝謝大家的支持！

聖湯瑪斯教堂華人傳協會消息

※ 為避免接觸感染，這段期間不印製分發主日通訊經文單，若有需要每主日網上經文單的教友們，歡迎致電華人辦公室告知您的電子郵箱或微信號，我們將每主日為您發送。

※ 中文主日線上 zoom 彌撒 Meeting ID: 3901142241

培訓和靈修講座：傳協會特別邀請耶穌會姜有國神父，姜神父現任波士頓大學(BC)神學院教授，講課證道精湛，敬請把握良機。從二月份開始，每個月的第二主日中文彌撒後，本主日上午 11:00am-12:00pm。主題：在基督內啟航。地點：禮堂或通過 Zoom 線上進行(同中文彌撒的 ID)，舉行一系列的培訓和靈修講座。課程包括：信德，家庭，工作，教堂事奉等。第一次上課時間：2 月 13 日主日上午 11:00-12:00，大家可回家上網，或在禮堂內聽講。歡迎大家一起參加，加強並活躍自我的靈修生活。

蒙市華人慕道班：已經開始上課，敬邀還未認識天主的朋友來參加，同時 18 歲以上成人教友尚未領堅振者，亦歡迎參加慕道班課程，可於明年復活節前夕(4/16/2022)領受聖洗及堅振聖事。聯繫：Henry 陳忠貴 626-2980236，Pearl 田素珍 425-466-5657。

每個主日晚上 7:00 pm-9:00 pm，Zoom ID: 890 9901 8814，Passcode: 1501。

本主日主題：基督化的家庭—有信仰的婚姻生活。主講：丁穎達弟兄。

歡迎上網下載報名表及課程表。http://www.chinesecatholic.org/sta_cca/rcia/

STA 讀書會：每週一晚上 8:30-9:45 線上 Zoom 分享：教宗若望保祿二世代表作《身體神學》歡迎大家參與。ID：85626747543 密碼：1501 指導神師：劉振田神父。連絡：余佩瑜 626-379-9103。

芥子讀經班：時間：每週四晚上 8:00~9:30pm。主題：宗徒大事錄。連絡：劉鎮邦 213-675-3688。Zoom ID：81884536879，密碼：1501。

小德蘭家聚：時間：每第一及第三個週五晚上 7:45~9:30pm。連絡：朱萍 626-759-0142，喬偉剛 626-264-5800。Zoom ID：5996663354，密碼：1501。



百人百串玫瑰經本週祈禱意向：

✚ 請為嚴重病人求健康：劉惠惠，周浩賢，雷文潔，李玉偉。

✚ 請為病人求健康：David & Theresa Hayes，劉備都。

✚ 請為 沈誼榮，顧麗華，Juliana 許，潘良雯 的所有需要祈禱。

✚ 請為新亡者的靈魂永安祈禱：孫巧蘭，黃景明，Francisca。

※如您希望百人百串玫瑰經團為您祈求的意向祈禱，請聯絡：米蘭花 626-289-0744 或華人辦公室 323-264-4448。

關懷代禱父啊！祢所愛的人病了，請祢治癒他們吧！阿們！

孫蘭，王海瀛，劉戊鏗，米蘭花，李玉偉，趙興立，陳三，金菲莉，余王玉玉，張武雄，李冰清，葉素貞修女，慧明，吳家盈，劉惠惠，雷洪貴，鄧美娟，張林秀卿，周春和，嚴奚慶舫，吳越璇，袁偉雄，Juliana 許，曾良玉，張碧雲(澳門)，潘良雯，鄧興賢，翟翠茹，費卓立，雷文潔，池愛英。



蒙市 聖湯瑪斯堂 本週彌撒意向

感 恩

Jeffrey 蔡及家人，余品英(三)，王萍及家人，余佩瑜及家人(三)，陳明娟，馬國英及家人
何本義，何慧，陳美智及家人(五)，Holly 及全家人(四)

劉備都、潘良雯(三)，鄭弘、黃曉琴(三)，陳忠貴(七)，余華云(四)，劉鎮邦、黑幼靜(+)
池愛英(+)，張淑深、王燕樂、Agnes Truong (三)，張蘭欽(七)，張銀雪(七)，黃小鳳(一)
周稚傑、周王健華(七)，朱勇(一)，吳嘉寶及家人(一)

求恩：(求平安、身體健康、工作順利...等)

楊曉春及家人(二)，陳家星及家人(三)，鄒忠禮(四)，鄒麗文(四)，余玥儒及家人(七)

劉忻忻為妹妹劉惠惠(三)，馮家(七)，李玉茹、李玉明、李玉青及家人(七)

鄭美芳、陳聖响及家人，王喃，張亞云，楊忠平，Aaron, Dorothy，陳喻(三)

Tom Chen 為 Henry Chen 求皈依順服天主(六)，何玲(一)，顧麗華(三)，吳熙鴻(一)

林允錦、陳月彩(一)，薛瑪利亞為爸爸薛福官(一)，劉備都、潘良雯(一)

米蘭花求主降福學校和兒女孫輩們順利平安(九)，那瑛為歐李麗娜、Josephine(一)

朱真真(二)，楊昕暢、邊淑艷、吳英(二)，林勇(二)，那瑛為長輩田福玲、Rosa(一)

谷睿珩為父親谷毅貴、母親米蘭花一切順利、姐姐谷睿瑄(七)

周芳芳、周清松(九)，林明光為池愛英生病痊癒祈禱(八)

Jerry 葛、陶瓊為姊夫 David Hayes 早日康復(一)，Jerry 葛、陶瓊為姊姊 Theresa Hayes (一)

林桂建、張蘭欽(六)，蔡家兄弟姐妹及家人(四)

朱承先、王培明為妹妹王培琴，王培人求手術順利平安早日康復(六)

鄭美芳為疫情早日結束(三)，米蘭花為中國教會順利平安早日開啟彌撒



煉靈：(求靈魂永安、安息主懷、早升天國)



米蘭花追思新亡者教友黃景明(一)
 Sindy Ng 與家人追思母親吳張其英(十)
 胡永凱追思父親胡德望(三)，劉德珍追思弟弟劉國淦(三)
 蔡少珍、蔡鳳瓊追思杜國英(七)，劉淑敏追思 Francisca (一)
 陳秀儀追思長輩張環仙(五)，Daphine 梁追思長輩林翠珠(三)
 顧家子女追思父親顧汝照、母親顧焦志珍、大姊顧裔芳(二)
 王麗娜及家人追思父親王毅諾、母親張秀英、公公高福田、哥哥王旭(七)
 喬偉剛及家人追思父親喬培德、母親喬薛秀英(六)
 羅思虹、羅嬋雁追思母親伯母黃維香(三)，李錦華追思父親李鴻程、母親李張玉蓮(三)
 Paul Braeckmans 追思妻子陳秀齡，陳美智及家人追思羅劉永康、王嚴敦芬、潘承嫻、蔡何蘭芳(二)
 劉岫琴及家人追思父親劉毓悰、母親王文芝、公公何綸揚、婆婆胡步賢
 粵語彌撒教友追思長輩羅偉明(三)，黃沾及家人追思黃陳桂芳(九)
 呂月華及家人追思父親外公呂永泰、母親外婆呂王淑媛(三)
 呂月華及家人追思妹妹呂佩華、呂光華、教友錢壽康(六)
 黃鳳瓊追思丈夫 Simon 黃兆銘(六)，林慧玲追思父親林國章、母親許嬋音(九)
 余玥儒及家人追思父親余乃文、公公林朝龍、母親張淑美、哥哥余美貴、余美戲、余宝平(四)
 周稚傑、周王健華率子女追思父親周全、母親周劉智賢靈魂安息主懷(七)
 劉家子女源勝、源咪、源蘭、源華追思父親劉加澤、母親劉謝璧君 求靈魂早升天國(三)
 蔡家兄弟姐妹追思祖父蔡本根、祖母蔡魏加大、父親蔡傑南、母親蔡何蘭芳、
 大哥蔡義昆、大姐蔡少芳、蔡金達，二姐蔡少明、姪女蔡惠燕(十)
 畢鳳岩、畢廣發及家人追思父親畢來業、母親畢王鳳蘭
 梅花 Strotman 率兒子 追思 先生、父親 Robert Strotman 鄭永祥
 谷睿玲及家人追思父親谷震宇逝世 20 週年、母親谷王愛君逝世 13 週年(四)
 谷睿玲率子女景修、景齊、景治 追思 先生、父親陳亮月逝世 5 週年(一)
 Cecilia Nakajima & Dinh Kozuki 追思父親 Simon Nguyen、母親 Vivian Nguyen (二)
 陳正維、王燕寶追思父親陳健球、父親王錫棠、四哥王建榮(一)
 Jerry 葛、陶瓊追思姨母徐義娟、台北區總主教賈彥文神父(一)
 林勇追思嬰靈若望(二)，盧黎明追思柯人文、許斐德 修女(二)
 天主之母之團全體團員追思許斐德 修女(三)，進教之佑支團全體團員追思許斐德 修女(三)
 葉慧娜、余佩瑜、梁滿英、勞寶英追思許斐德 修女(三)
 陸蔚虹、張耀元、王鶴蓉、陳瑪麗、王鄭紅追思許斐德 修女(三)
 教友 追思 許斐德 修女、江貞德 修女、李志賢神父、林平華神父
 池梅慧為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(八)，張蘭欽為眾煉靈祈禱(七)
 陳蘇為眾嬰靈、眾煉靈祈禱，馮家為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(三)
 Monica 莫及家人為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(一)
 教友為眾嬰靈、眾煉靈祈禱(三)，Tom Chen 為眾嬰靈、眾煉靈祈禱

蒙市聖湯瑪斯堂
華人傳協會 CCA

主席團

蔡小鵬 626-261-9372

王燕寶 626-643-3001

秘書

潘東 213-210-4111

禮儀組

劉欣 626-623-0076

朱萍 626-759-0142

福傳組

田素珍 425-466-5657

陳忠貴 626-298-0236

靈修組

葉慧娜 626-780-3271

鄧麗霞 626-863-6081

關懷組

楊雪虹 562-316-9858

朱勇 626-200-9889

長青組

羅曙光 626-512-2721

王鶴蓉 323-721-5190

青年組

Agape 愛加倍

譚卓琳 626-689-0277

青少年聖母軍

岳德帆 626-905-7929

宗教教育組

朱威 626-780-7517

巨克昌 414-379-8815

愛心服務組

石建蓉 323-712-5711

陸蔚虹 626-231-9589

網路傳媒組

潘東 213-210-4111

財務組

張永安 626-532-2728

李美芳 626-315-7829

籌款組

李美芳 626-315-7829

堂區辦公室聯繫

堂區辦公室: (323) 264-4447

華人辦公室: (323) 264-4448

堂區電子郵箱: sta91754@gmail.com

華人電子郵箱: stachinese@stampk.org

堂區網站: STAMPK.org

華人網站: chinesecatholic.org

傳真: (323) 264-2524

禮堂租賃: (323) 264-4447 ext. 102

堂區職員

Fr. John Kyebasuuta—本堂主任神父

FrJohn@stampk.org Ext. 108

Fr. Justin 劉振田神父—副本堂神父

FrJustin@stampk.org Ext. 106

Lorraine Melendez—堂區經理

LMelendez@stampk.org Ext. 103

Linda Almaguer—堂區秘書

LAlmaguer@stampk.org Ext. 102

Sherry 許容榕—華人辦公室職員 (一四五)

stachinese@stampk.org Ext. 104

Jessie 王萍—華人辦公室職員 (一二三)

JWang@stampk.org Ext. 105

堂區孩童安全保護 - 323-264-4447

聖湯瑪斯小學

小學辦公室: (323) 261-6583

Stefanie Lutero - 校長

e-mail: SLutero@stampkschool.org

小學電子郵箱: info@stampkschool.org

網站: stampkschool.org

堂區宗教教育

辦公室: (323) 264-1338

Ana Martinez - 協調負責人

e-mail: stareligioused@stampk.org

彌撒時間表

星期六 Vigil 5:30 PM (英文)

星期日 8:00 AM (英文)

9:30 AM (中文)

11:30 AM (英文)

1:30 PM (西語)

3:00 PM (粵語)

星期一 7:00 PM (中文)

星期二 8:00 AM (英文)

星期三 8:00 AM (中文)

星期四 8:00 AM (英文)

7:00 PM (西語)

星期五 8:00 AM (英文)

****首週五晚上 7:00 PM****

星期六 8:00 AM (英文)

Zoom Links & Passwords:

英文彌撒 Masses:

Zoom ID: 311575271

Password: Mass

***週四早上 8 AM 英文彌撒:**

Zoom ID: 5897232327

Password: 1501

西班牙語彌撒:

Zoom ID: 912501465

Password: Misa

中文彌撒:

<https://zoom.us/j/3901142241>

Meeting ID: 3901142241

蒙市中文慕道班

每週日晚上 7:00 pm

Meeting ID: 89099018814

Passcode: 1501